

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans

Fondée le 1er Septembre 1837.

Journal Hebdomadaire publié par la

Prix de l'abonnement... Pour l'étranger, un an \$3.50... Pour les Etats-Unis, un an 3.00...

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, Lne.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, Lne., comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars 1879.

Deux Incidents de la Politique Américaine

En vertu de la constitution américaine, le nouveau président n'entre en fonctions que le 4 mars, malgré que l'élection des "congressmen" qui le choisissent ait lieu en novembre de l'année précédente.

Le sénateur Harding, le candidat heureux du parti républicain, assistait à l'ouverture de la dernière session du Sénat, la semaine dernière.

Le premier sénateur qui ait jamais été élu à la présidence des Etats-Unis. Le vice-président de la République est ex-officio président du Sénat.

Le premier sénateur qui ait jamais été élu à la présidence des Etats-Unis. Le vice-président de la République est ex-officio président du Sénat.

En fait de connaissance, le gouverneur Cox, le candidat malheureux, ne reste pas en arrière. Le terme du sénateur Harding expire en mars prochain; il peut difficilement remplir ses fonctions de secrétaire et préparer en même temps le programme de son gouvernement.

Quoi qu'il en soit, M. Marshall et M. Cox auront prouvé qu'ils ne sont pas de ceux qui pratiquent la politique avec adresse d'esprit.

Le Vieux Carré

Continuation de la première page.

reçu pour 28,000 piastres, remboursément par la ville de la maison de ville construite par son mari. Il était de plus dû à la succession par la ville la somme de 32,000 piastres, dont on ne mentionne pas l'origine.

La bâtisse à l'enseigne de Charles et Ste. Anne, propriété par Almonester comme propriétaire, n'a jamais servi à cette fin. Elle fut achetée pendant la domination américaine et devint la Cour Suprême.

Il serait peut-être intéressant de mentionner que sur la façade, entre les rues Toulouse et Dumaine, il y avait du temps de Galvez quinze cabanes, dont Almonester se plaignait au gouverneur et contesta le droit d'occuper ces terrains.

National Commander to Visit



Colonel and Mrs. Frederick Galbraith

COMMANDER and Mrs. Frederick Galbraith. Commander Galbraith has announced his intention of visiting Louisiana this winter and Mrs. Galbraith probably will accompany him as she has on his other tours.

craindre des "affouillements." — Nous n'avons pas connaissance de l'issue de sa plainte, mais il est certain qu'en 1850 ces cabanes n'existaient plus.

Micela Almonester, Baronne de Pontalba, continua l'œuvre d'embellissement que son père avait commencée. Les magnifiques bâtisses qui portent encore son chiffre ont été le quartier aristocratique de cette aristocratie qui ne comptait pas son rang au son et à la quantité de son or.

Que de souvenirs on pourrait encore citer du Vieux Carré, et au dehors du Vieux Carré, si le sujet ne le défendait.

Le premier arphelinal à la Nouvelle-Orléans vaut bien qu'on le cite. Il fut établi dans le premier couvent des Ursulines, la maison de Bienville, à la suite du massacre des Natchez, en 1729.

Hall, et où Jackson fut condamné à payer une amende. C'était une petite maison basse couverte en bardeaux.

Plus près de la rue Canal nous trouverons la maison du Général Labatut; elle est encore habitée par des descendants qui ont conservé le type aristocratique et la cordialité de nos anciens créoles.

Sur la rue Royale, entre la résidence de Paterno et le magasin de vieux livres de Quenot, était la maison de cour, où siégeait le Juge

ave qui portait une lanterne. Maitresses courti dans bal, Corodri porté fanal.

Il s'y donnaient d'autres bals pour les esclaves, où ils payaient "pou danser ein pi", et encore et par-dessus tout les plaisirs de la Place Congo, — mais ceci est en dehors du Vieux Carré.

Et comment peut-on parler du Vieux Carré sans rappeler la Dame de Ste. Hermine? Envoyée en Louisiane sous lettre de cachet, elle y était en 1724 — elle y est morte, rue St. Philippe en 1765.

Presque tous les planteurs demeurèrent à leur habitation, mais ils avaient un pied-à-terre à la Nouvelle-Orléans. Y voudrais pouvoir les nommer tous, les habitants du Vieux Carré, mais il faudra me contenter de nommer quelques habitants de chaque rue en 1792.

Rue Conti: — Faget et Grandpré, Bouliany, Robin, Pedro de la Vergne, Juan Gravier, Vincente Ferrier.

Rue St. Louis: — Carlos Villenot, Lemel, Tricot, Bienville, Olivier, Le Blanc.

Rue Toulouse: — Francisco Laverne, Fleitas, Don Zenon Trudeau, Cristoval de Armas, Veuve Grandpré.

Rue St. Pierre: — Réynes, Reaud, Arroyo, Jose de la Pena, Luis Duolos, Felipe Guinault, Calandro.

Orléans: — Fortier, Lessasser, Dupré, Forstall, Magdalena Olivier, Luisa Chalou, Casbergue, Gil Goaster.

Dumaine: — Peyroux, Amelot, Beltran, Felipe Trevino.

St. Philippe: — Doriocourt, etc. Ursulines: — Sarry, Lallande, de Morant, Montplaisir de Léry, Maria Piquery, Esther Grandel.

Hôpital: — Don Luis Lessasser, Alexandre Boré.

Espanade: — de la Ronde, Peralta, Mazan.

Barrault: — Planchet, Willoz, etc. Rue de Quai: — Puz, Bouregard, Morales, Calomb, Baylin.

Charters: — Livaudais.

Royale: — Pascal, Durel, de Bales-trier, Girard, Villavaso, Escoffier, Dueros, Alphonse, Mondé, Labatut, Mayronne, Trains, Guenon Morales, Latil, Montégut, Vienné, Guzal, Galvez.

Bourbon: — Perez, Bayou, Castillon, Arnaud, Lacoste, Jorda, Padeslaux, de Lino, Quikoues, Nicolas.

Dauphine: — Daunoy, Moreau, Andry.

Fronte al Bosque: — Francisco de

Villiers, Adelaide Gallard, LaFourest.

Parmi les habitants de la rue Bourbon on remarque "Nicolas". Ce Nicolas, à la descente du drapeau tricolore, avait hissé le drapeau américain; quand la guerre civile éclata, il était Major de Place, et on crut lui faire honneur en lui donnant la tâche de descendre le drapeau des Etats-Unis et d'y mettre à sa place le drapeau confédéré.

Le Vieux Carré est fini, il n'en reste que les débris. Pour le reconstituer il faudrait lui rendre ses vieux noms, le type créole, sa gaieté, son insouciance et tout ce qui faisait son charme.

On aura beau faire, il lui manquera son âme.

Héloïse EL CRUZAT. Noms des rues pris du Bi-Centenaire de la Nouvelle-Orléans par le Baron Marc de Villiers du Terrace.

JOS. OWIN PLUS HAUT PRIX COMPTANT PAYS, POUR VIEIL OR, ARGENT ET PLATINE

309, rue Bourbon, Nlle-Orléans, ans Phone, Main 1106.

HALTE-LA! POUR ETRE EPATANT En SOIER, à la TOILE, à la FINE, à la SATIN, dans toute réunion où l'on s'amuse. Demandez la GAZETTE FRANÇAISE, 65, Faub. St. Martin, Paris, 25 cent. mandat postal.

E. G. ECUYER Fabricant et Débitant de TABLEAUX, CADRES ET MOULURES 1206 RUE CANAL

En face de la Station Terminus 309, Main 363 Nouvelle-Orléans, La.

GET AFTER THESE PROPAGANDISTS!

Liberate yourself from the thrall of that whole gamut of minor bodily evils—anyone of which will cloud the most perfect day.

Who feels good when such prodding bodily tormentors are spreading their disorganizing propaganda of ill-health through your system!

The pellets are safe and mild, no gripping nor any bad effects result from their use. You may rely on DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS as nature's great bodily cleanser and purifier.

PRICE 25 CENTS A BOX At All Druggists or sent direct by Receipt of Price To DR. CHARLES FLESH FOOD COMPANY BROOKLYN, N. Y.

Comment J'ai Guéri Mon Rhumatisme.

PAR PIERRE SAVALA.

Je mis de côté mes bragues dans l'espace de sept jours, et dans deux mois, j'étais guéri, et je n'ai plus eu la moindre trace de rhumatisme depuis.

Je m'en retournai en Grèce, tout peccus, découragé, malade. Deux mois plus tard, je revins en ce pays, complètement guéri du rhumatisme.

Je me ferai un plaisir de vous envoyer CHATRIE l'histoire entière de ma vie en Amérique—comment je devins perclus par le rhumatisme, et comment j'ai trouvé le traitement qui a débarrassé le mal, et la cause de mon système.

Quelle déformation, quelle souffrance que soient vos jointures, quelle grande que soient vos douleurs, quels soient vos maux, vous serez, le plus convaincu que je puis vous aider à vous soulager dans l'espace de quelques jours, et vous guérirez d'une manière permanente, dans quelques semaines à plus.

Ne manquez pas d'arriver. Envoyez simplement votre nom, votre adresse, et nous vous enverrons votre rhumatisme, et comment je suis guéri le moi.

Adressez votre lettre au carté postale à Pierre Savala, 85 rue St. Pierre, 1206 Montreuil, P. F.

Agents de Change et Spécialistes en Change Français 309 Broadway, New York, N. Y.

LA PARISIENNE Pâtisseries Françaises et Provençales CREMES A LA GLACE 141 rue Bourbon, Nouvelle-Orléans.

PALES COULEURS ANÉMIE FAIBLESSE, ENLÉVÉS MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, par les forces nouvelles de l'organisme. FER BRAVAIS

LIGNE FRANÇAISE NEW YORK-HAVRE

ROCHAMBEAU Jan. 4 LA LORRAINE Jan. 6 LA TOURNAIE Jan. 10 FRANCE Jan. 20

Pour tous renseignements s'adresser Aux bureaux de la Compagnie, F. ORFILA, AGENT GÉNÉRAL 206 rue Commune, Nouvelle-Orléans.

O. I. C.—Oh! je vois La meilleure marque de cochons pour l'élevage est la champion. Le meilleur moyen de réduire l'hypothèque sur la ferme. Jeunes cochons de six semaines, \$20.00 par tête, mâle ou femelle. Envoyez vos ordres pour le printemps de suite à F. W. CLEW, R. F. D. Station No. 2, Nouvelle-Orléans, Lne.

MATHEY-CAYLUS CAPSULES Remède Français Pendant plus d'un demi-siècle, les médecins européens les ont prescrites et elles ont obtenu des résultats excellents.

FOR SINGERS AND SPEAKERS BROWN'S BRONCHIAL TROCHES JOHN L. BROWN & SON, Boston, Mass.

WRIGLEYS All three brands sealed in air-tight packages. Easy to find—it is on sale everywhere. Look for, ask for, be sure to get WRIGLEYS The Greatest Name in Good-Land

Chesterfield CIGARETTES "Elles Satisfont" Quelle Fumée! Vous le direz aussi quand vous fumerez des Chesterfields! C'est difficile à décrire leur douceur, leur lente, la délicatesse de leur arôme.